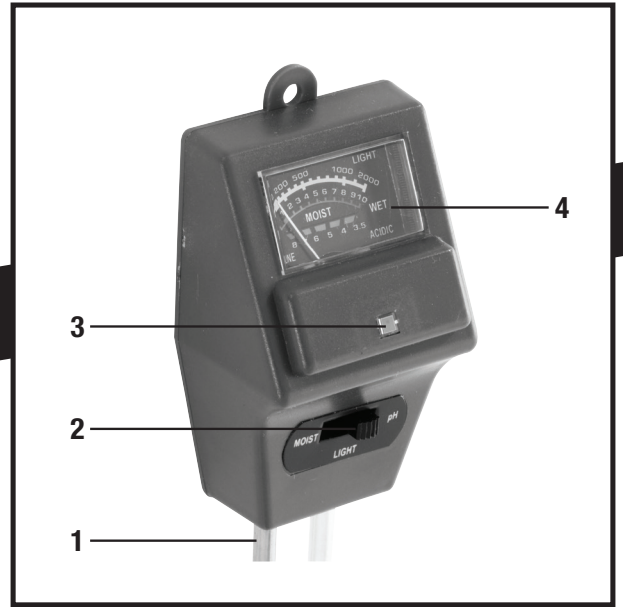




SILVERLINEC®

3-in-1 Soil Tester

210mm



- GB** 3-in-1 Soil Tester **ES** Analizador de suelo 3 en 1
FR Analyseur de sol 3-en-1 **IT** Tester di suolo 3-in-1
DE 3-in-1-Bodenmessgerät **NL** 3-in-1 aarde test set



Product Familiarisation

- 1) Probes
- 2) Mode Selector Switch
- 3) Light sensor
- 4) Display

Unpacking your soil tester

- Carefully unpack and inspect your device. Familiarise yourself with all its features and functions.
- Ensure that all parts of the device are present and in good condition. If any parts are missing or damaged, have such parts replaced before attempting to use this tool.

Operation

Determining moisture levels of soil

- Slide the Mode Selector Switch (2) into the 'MOIST' position
- Insert the Probes (1) into the soil next to the plant being measured so that the tips are at root level
- The Display (4) features a middle band with a moisture scale from 1 = driest to 5 = moist to 10 = wet
- Add water to the soil until the scale indicates the desired levels of moisture ideal for that particular plant

Note: Each plant has its unique watering requirements. If you are unsure of your plants water requirements, it is recommended you seek expert advice.

Determining light levels

- Slide the Mode Selector Switch (2) into the 'LIGHT' position
- Insert the Probes (1) into the soil next to the plant being measured
- The Display (4) features a top band with a light scale from 0 = darkest to 2000 = lightest
- If the light scale indicates that the plant is not getting enough natural light, it is recommended that the plant is moved to a different location that better suits its requirements

Note: This device only registers natural light and no light from artificial sources.

Determining pH levels

- Slide the Mode Selector Switch (2) into the 'pH' position
- Insert the Probes (1) into the soil next to the plant being measured
- The Display (4) features a bottom band with a pH scale from 8 = alkaline to 3.5 = acidic
- If the pH scale indicates the soil is too acidic or alkaline, adjust the soil until the desired pH level is met

Note: Each plant has its unique pH requirements. If you are unsure about the ideal pH levels for your plants, it is recommended you seek expert advice.

Maintenance

- WARNING:** This device has no water ingress protection. It must not be rained on or otherwise get wet.
- Note:** This soil tester does not require a battery. The unit does not contain any user serviceable parts and the housing must not be opened.
- Wipe all debris off the probes after each use. Remaining soil from a previous measurement may affect the reading
 - Clean the plastic housing with a soft, dry cloth

Storage

- Store your soil tester carefully in a secure, dry place out of the reach of children

Disposal

- Always adhere to national regulations when disposing of devices that are no longer functional and are not viable for repair.
- Do not dispose of waste electrical and electronic equipment (WEEE), with household waste
 - Contact your local waste disposal authority for information on the correct way of disposal



Se familiariser avec le produit

- 1) Sondes
- 2) Sélecteur de modes
- 3) Capteur de lumière
- 4) Cadran de lecture

Déballage de votre analyseur

- Déballer le produit avec soin. Veillez à retirer tout le matériau d'emballage et familiarisez-vous avec toutes les caractéristiques du produit.
- Si des pièces sont endommagées ou manquantes, faites-les réparer ou remplacer avant d'utiliser l'appareil.

Instructions d'utilisation

Déterminer le niveau d'humidité du sol

- Glissez le sélecteur de modes (2) sur la position 'MOIST'
- Plantez les sondes proches de la plante de façon à ce que les extrémités soient au niveau des racines
- Au milieu du cadran de lecture (4) vous trouverez une bande graduée de 1 à 5 pour un sol sec à un sol humide, et de 5 à 10 pour un sol humide à un sol trempé.
- Ajoutez de l'eau si besoin pour obtenir le niveau d'humidité requis par la plante.

Note: Chaque plante requière un arrosage différent. Si vous n'êtes pas sûre de l'arrosage à procurer pour votre plante, demandez l'avis d'un expert.

Déterminer le niveau de luminosité

- Glissez le sélecteur (2) sur la position 'LIGHT'.
- Plantez les sondes proches de la plante ou vous devez mesurer la luminosité.
- En haut du cadran vous trouverez une bande graduée de 0 à 2000 (du plus sombre au plus lumineux).
- Si la luminosité n'est pas suffisante pour la planter, changez la plante de place.

Note: Cet appareil mesure uniquement la luminosité d'une lumière naturelle.

Déterminer le pH d'un sol.

- Glissez le sélecteur (2) sur la position 'pH'
- Plantez les sondes proches de la plante ou vous devez mesurer le pH.
- En bas du cadran, vous trouverez une bande graduée de 8 à 3,5 pour un sol alcalin à un sol acide.
- Si le sol est trop acide ou alcalin, faites le nécessaire pour que le sol soit au pH désiré.

Note: Chaque plante requière un sol avec un certain pH. Si vous n'êtes pas sûre du pH du sol à avoir, demandez conseil à un expert.

Entretien

Attention: Cet appareil n'est pas protégé contre les infiltrations d'eau. Ne l'exposez pas à la pluie et évitez qu'il soit mouillé.

- Note:** Cet analyseur n'a pas besoin de pile pour fonctionner. Il ne comporte pas de pièces échangeables et le boîtier doit ne pas être ouvert.
- Nettoyez les sondes après chaque usage. Tout résidu du précédent relevé peut fausser la lecture.
 - Nettoyer le plastique du boîtier avec un chiffon sec et doux.

Rangement

- Ranger l'analyseur dans un endroit sûr, sec et hors portée des enfants

Recyclage

- Lorsque l'appareil n'est plus en état de fonctionner et qu'il n'est pas réparable, recyclez l'appareil en accordance avec les réglementations nationales.
- Ne jetez pas les outils électriques et autres équipements électriques ou électroniques (DEEE) avec les ordures ménagères
 - Contactez les autorités locales compétentes en matière de gestion des déchets pour vous informer de la procédure à suivre pour recycler les outils électriques



Geräteübersicht

- 1) Messfühler
- 2) Wechselschalter für pH-Wert-, Licht- und Bodenfeuchtemessung
- 3) Lichtsensor
- 4) Anzeigefeld

Auspacken des Bodenmessgerätes

- Packen Sie Ihr Werkzeug vorsichtig aus und überprüfen Sie es. Machen Sie sich vollständig mit allen seinen Eigenschaften und Funktionen vertraut.
- Vergewissern Sie sich, dass sämtliche Teile des Werkzeugs vorhanden und in einwandfreiem Zustand sind. Sollten Teile fehlen oder beschädigt sein, lassen Sie diese ersetzen, bevor Sie das Werkzeug verwenden.

Bedienung

Messen der Bodenfeuchte

- Wechselschalter (2) auf MOIST (Bodenfeuchte) stellen.
 - Messfühler (1) in die Erde neben die Pflanze stecken, für die die Bodenfeuchte gemessen werden soll. Messfühler so weit in den Boden schieben, dass die Spitzen auf Höhe der Wurzeln sind.
 - Der mittlere Bereich auf dem Anzeigefeld (4) ist die Feuchteskala (1 = am trockensten, 5 = feucht, 10 = nass).
 - Erde begießen, bis auf der Skala die gewünschte Feuchte für die jeweilige Pflanze angezeigt wird.
- Hinweis:** Der Wasserbedarf ist von der jeweiligen Pflanze abhängig. Wenn Sie nicht genau wissen, wie viel Wasser Ihre Pflanzen benötigen, wird empfohlen, sich im Fachhandel beraten zu lassen.

Messen der Lichtintensität



Características del producto

- 1) Sondas
- 2) Selector de modo
- 3) Sensor de luz
- 4) Pantalla

Desembalaje

- Desembale e inspeccione la herramienta con cuidado. Familiarícese con todas sus características y funciones.
- Asegúrese de que el embalaje contiene todas las partes y que están en buenas condiciones. Si faltan piezas o están dañadas, solicite su sustitución antes de utilizar esta herramienta.

Instrucciones de funcionamiento

Medición de la humedad del suelo

- Ponga el selector de modo (2) en la posición 'MOIST' (HUMEDAD).
 - Introduzca las sondas en el suelo, de forma que las puntas estén a nivel de las raíces.
 - En la pantalla (4), visualizará un indicador para el nivel humedad (1 hasta 5 = más seco y de 5 a 10 = más húmedo).
 - Añada agua al suelo hasta obtener la humedad deseada y adecuada para la planta.
- NOTA:** Cada planta necesitará un nivel de humedad concreto. Si no está seguro de cuál es el nivel de humedad correcto, consulte con un profesional.



Familiarizzazione con il prodotto

- 1) Sonda
- 2) Selettore dei modi operativi
- 3) Sensore di luce
- 4) Display

Disimballaggio del tester del terreno

- Disimballare con cura e controllare il vostro strumento. Familiarizzarsi con tutte le sue caratteristiche e funzioni.
- Assicurarci che tutte le parti dello strumento sono presenti e in buone condizioni. In caso di parti mancanti o danneggiate, sostituire tali pezzi prima di utilizzare questo strumento.

Operazione

Determinare i livelli di umidità del suolo

- Far scorrere il selettore della modalità (2) nella posizione 'MOIST'
 - Inserire le sonde (1) nel terreno accanto alla pianta che deve essere misurata in modo che le punte sono a livello delle radici
 - Il display (4) dispone di una banda centrale con una scala di umidità da 1 = più asciutto a 5= più umido 10 = bagnato
 - Aggiungere acqua nel terreno fino a quando la scala indica i livelli desiderati di umidità ideale per quella particolare pianta
- NB:** Ogni pianta ha le sue uniche esigenze di irrigazione. Se non siete sicuri delle fabbisogno delle vostre piante, si consiglia di consultare un esperto.



Productbeschrijving

- 1) Sondes
- 2) Functieschakelaar
- 3) Lichtsensor
- 4) Scherm

Het uitpakken van uw gereedschap

- Pak uw toestel / gereedschap uit. Inspecteer het en zorg dat u met alle kenmerken en functies vertrouwd raakt.
- Controleer of alle onderdelen aanwezig zijn en in goede staat verkeren. Als er onderdelen ontbreken of beschadigd zijn, zorg dan dat deze vervangen worden voor u dit toestel / gereedschap gebruikt.

Bediening

Het vaststellen van het vochtigheidsniveau van de grond

- Schuif de functieschakelaar (2) in de 'MOIST' (vochtig) stand
 - Plaats de sondes (1) naast de plant in de grond, zodat de uiteinden op wortelniveau vallen
 - Het scherm (4) is voorzien van een vochtigheidschaal van 1 = droog tot 5 = vochtig tot 10 = nat
 - Voeg water toe totdat de schaal de gewenste vochtigheid voor de plant weergeeft
- Let op:** Elke plant vereist een unieke vochtigheidsgraad. Wanneer u enigszins onzeker bent over de vereiste vochtigheidsgraad, raadpleegt u professionele hulp

- Wechselschalter (2) auf LIGHT (Lichtintensität) stellen.
 - Messfühler (1) in die Erde neben die Pflanze stecken, für die die Lichtintensität gemessen werden soll.
 - Der obere Bereich auf dem Anzeigefeld (4) ist die Lichtskala (0 = am dunkelsten, 2000 = am hellsten).
 - Wenn auf der Lichtskala angezeigt wird, dass die Pflanze nicht genügend Licht bekommt, wird empfohlen, die Pflanze an einen anderen Ort mit mehr Licht umzusetzen.
- Hinweis:** Diese Skala misst nur natürliches und kein künstliches Licht.

Messen des pH-Werts

- Wechselschalter (2) auf pH (pH-Wert) stellen.
- Messfühler (1) in die Erde neben die Pflanze stecken, für die der pH-Wert gemessen werden soll.
- Der untere Bereich auf dem Anzeigefeld (4) ist der pH-Wert (8 = basisch, 3,5 = sauer).
- Wenn auf der pH-Skala angezeigt wird, dass die Erde zu sauer oder zu basisch ist, den pH-Wert der Erde ändern, bis der gewünschte pH-Wert erreicht ist.

Hinweis: Der pH-Wert ist von der jeweiligen Pflanze abhängig. Wenn Sie nicht genau wissen, welchen pH-Wert Ihre Pflanzen benötigen, wird empfohlen, sich im Fachhandel beraten zu lassen.

Reinigung und Pflege

- WARNHINWEIS:** Dieses Gerät ist nicht wasserdicht. Es darf daher nicht dem Regen ausgesetzt werden oder anderweitig nass werden.
- Hinweis:** Dieses Bodenmessgerät benötigt keine Batterie. Es enthält keine vom Benutzer zu wartenden Teile. Das Gehäuse darf nicht geöffnet werden.
- Nach jedem Gebrauch die Messfühler durch Abwischen von sämtlichem Schmutz befreien. Angetrocknete Erde von einer vorherigen Messung kann das Messergebnis verfälschen.

Medición del nivel de luz

- Ponga selector de modo (2) en la posición 'LIGHT' (LUZ).
 - Introduzca las sondas en el suelo, cerca de la planta a medir.
 - En la pantalla (4), visualizará un indicador para el nivel de luz (0 = más oscuridad y 2.000 = más luminosidad).
 - Si el sensor de luminosidad indica que la planta no recibe bastante luz, le recomendamos que desplace la planta a una zona más iluminada.
- NOTA:** Esta herramienta sólo detecta la luz natural y no la luz artificial.

Medición del nivel de pH

- Ponga selector de modo (2) en la posición 'pH'.
- Introduzca las sondas en el suelo, cerca de la planta que se está midiendo.
- En la pantalla, visualizará un indicador para el nivel de pH (8 = alcalino y 3,5 = ácido).
- Si la escala de pH indica que el suelo es demasiado ácido o demasiado alcalino, ajuste el suelo hasta alcanzar el nivel de pH deseado.

NOTA: Cada planta necesitará un nivel de pH concreto. Si no está seguro de cuál es el nivel de pH correcto, consulte con un profesional.

Mantenimiento

ADVERTENCIA: Esta herramienta no dispone de protección contra el agua. No utilice el medidor bajo la lluvia.

Nota: Esta herramienta no requiere pilas. Los componentes y piezas de esta herramienta no pueden ser reparados por el usuario. Nunca intente abrir la carcasa de esta herramienta.

Determinare i livelli di luce

- Far scorrere il selettore della modalità (2) nella posizione di luce 'LIGHT'
 - Inserire le sonde (1) nel terreno accanto alla pianta da misurare
 - Il display (4) dispone di una banda superiore con una scala di luce da 0 = più scuro al più chiaro =2000
 - Se la scala di luce indica che la pianta non riceve abbastanza luce naturale, si raccomanda che la pianta viene spostato in una posizione diversa che meglio si adatta alle sue esigenze
- NB:** Questo dispositivo registra solo la luce naturale e non la luce da sorgenti artificiali.

Determinare i livelli di pH

- Far scorrere il selettore di modalità (2) nella posizione 'pH'
- Inserire le sonde (1) nel terreno accanto alla pianta da misurare
- Il display (4) dispone di una banda inferiore con una scala pH da 8 = alcalina a 3,5 = acido
- Se la scala pH indica che il terreno è troppo acido o alcalino, regolare il suolo finché il livello di pH desiderato viene soddisfatto

Nota: Ogni pianta ha le sue esigenze uniche di pH. Se non siete sicuri circa i livelli di pH ideale per le vostre piante, si consiglia di consultare un esperto.

Manutenzione

- ATTENZIONE:** Questo apparecchio non ha protezione d'ingresso dell'acqua. Non deve essere rimasto sotto la pioggia o bagnarsi!
- NB:** Questo tester del suolo non richiede una batteria. L'unità non contiene parti riparabili dall'utente e l'alloggiamento non deve essere aperto.
- Pulire tutti i detriti da vicino le sonde dopo ogni utilizzo. Rimanendo del suolo da una precedente misurazione può influenzare la lettura
 - Pulire l'alloggiamento in plastica con un panno morbido e asciutto.

- Das Kunststoffgehäuse mit einem weichen, trockenen Lappen säubern.

Aufbewahrung

- Bewahren Sie Ihr Bodenmessgerät an einem sicheren, trockenen Ort außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

Entsorgung

- Beachten Sie bei der Entsorgung von defekten und nicht mehr reparablen Elektrowerkzeugen die geltenden Vorschriften und Gesetze.
- Elektrowerkzeuge und andere elektrische und elektronische Altgeräte nicht über den Hausmüll entsorgen.
 - Lassen Sie sich von der zuständigen Behörde bezüglich der ordnungsgemäßen Entsorgung von Elektrowerkzeugen beraten.

- Después de cada uso, limpie la sonda correctamente. Los restos de suciedad pueden afectar a la medición.
- Limpie la herramienta con un paño seco.

Almacenaje

- Guarde esta herramienta en un lugar seco y seguro fuera del alcance de los niños.

Eliminación

- Deshágase siempre de las herramientas eléctricas adecuadamente respetando las normas indicadas en su país.
- No elimine sus herramientas u otro equipo eléctrico o electrónico junto con la basura convencional. Recíclelos si hay puntos de reciclaje.
 - Póngase en contacto con la autoridad local encargada de la gestión de residuos si necesita más información sobre cómo eliminar este tipo de herramientas correctamente.

Conservazione

- Conservare il tester del terreno con cura in un luogo sicuro, asciutto, fuori dalla portata dei bambini

Smaltimento

- Rispettare sempre le normative nazionali per lo smaltimento di dispositivi che non sono più funzionali e non sono vitali per la riparazione.
- Non gettare le apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE), con i rifiuti domestici
 - Contattare l'ente locale per lo smaltimento dei rifiuti per informazioni sul modo corretto di smaltimento

behuizing mag niet geopend worden

- Veeg vuil na elk gebruik van de sondes. Vuil op de sondes kan de meting beïnvloeden
- Maak de plastic behuizing met een zachte, droge doek schoon

Opberging

- Berg de tester op een droge en veilige plek, buiten het bereik van kinderen op

Verwijdering

- Bij de verwijdering van elektrische machines neemt u de nationale voorschriften in acht.
- Elektrische en elektronische apparaten mogen niet met uw huishoudelijk afval worden weggegooid
 - Neem contact op met uw gemeente voor informatie betreffende de verwijdering van elektrisch gereedschap